Vol. 31 No. 8813 Tuesday May 5 1936 TAIRIKU NIPPO 昭和十一年五月五日（火曜日）第八千八百十三號

開院式の勅語を謹電
在外使臣に對し
在外使臣に傳達する

全國民の感激國政一新の機運を
管内邦人に

東京五日——此の春の東京事件を契機とする我國日本の動向は在外邦人日下の最大關心事であり外務當局は之が事情の闡明に最善の努力を續けて來たが今回外相は四日の開院式に際し勿つた優渥なる勅語に感激し五日首相の決定を經て勅語の全内容を在外使臣方面に對し謹電すると共に特別晩會の感激並びに一般輿論の動向に關しても詳細を極めたる情報を打電し擧國一致國政一新の機運にある帝國の實力を在外邦人に傳達せしむべき措置を執つた

首相の施政演説
聖旨に奉答の旨明記

議會開院式に當り畏くも勅語を拜して政府は益〻奮勵感激しつゝあるが五日の定例閣議席上廣田首相は六日の兩院本會議に於て行ふべき施政方針演説の冒頭に於いて聖旨を奉戴して朝野和協文武一致奉公の誠を盡すべき旨を申入して政府の決意を明かにすべき旨を語り全閣僚も亦全幅の誠意を表して之を承認五日午後追加修正の趣旨を内奏した

異例の勅語を拜し
貴衆兩院緊張
之が具體的處理方法に關し
各黨派で議を練る

東京五日——全議會開院式に當り畏くも異例の勅語を拜したる勅語で貴衆兩院とも聞く所に依れば政府は之が具體的處理の方法に就き擧國一致奉公の誠を盡すべき旨を申入して政府の決意を明かにすべき旨を語り全閣僚も亦全幅の誠意を表して之を承認五日午後追加修正の趣旨を内奏した

今議會の重大性に
善處する工作
政黨出身閣僚が各首腦部と
農相官邸に會合協議

東京五日——政民兩黨の出身閣僚たる賴母木、小川、島田、前田の四閣僚並びに政民各首腦部は五日午後二時より農相官邸に會合、今議會の重大性に鑑み政府と各黨との聯絡方法に就き協議の結果

(一)時局は眞に重大であつて國民の議會に期待する所又重大であるから我々は更に一新は議會からと云ふ事を標榜して今議會を擧國協力したい(二)政府提出の各案に對しては愼重に審議し以て國民の期待に背かない樣に努力せねばならぬが同時に其の各案の審議には出來得る限り勉强して之が通過に協力する事(三)各種の委員會に於いては出來得る限り時間短縮を期する事を申合せた後開院式當日異例の勅語を賜り金五萬圓下賜の御沙汰があつたが政府は六日勅令を以て昭和十年五月勅令第百八號内閣に審議會を置き重要國策に關する事項を調査審議せしむる事を定めた

兩殿下のお節句

東京五日——義宮正親王殿下には五日御年四歳の御初節句を、又昌子内親王殿下には第三回のお節句を御迎へ（遊ばされた

◇

東京五日——近く東京出發赴任の途に就く秩父宮ベルヤー大使並びに同妃殿下にはオーストリヤ公使は五日午前十時廿分發内田侍從武官長に於いて天皇陛下に謁を賜り午後二時半發列車にて墺國へ向け御出發になつた

けふの兩院

東京五日——勅語奉答文を議する貴族院本會議は五日午前十時十三分開會、近衛議長より特に奉答文案を朗讀、直ちに各派代表者を選擧した、一方衆議院は午前十時五十三分本會議を開き全院委員長の選擧を行ひ昭和會の熊谷五右衛門氏を舉げて議長に當選、更に各派代表者を選擧した後委員長を互選して散會した、一、議會の重大性に鑑み政府と各黨との聯絡方法に就き協議の結果

(一)時局は眞に重大であつて國民の議會に期待する所又重大であるから我々は更に一新は議會からと云ふ事を標榜して今議會を擧國協力したい(二)政府提出の各案に對しては愼重に審議し以て國民の期待に背かない樣に努力せねばならぬが同時に其の各案の審議には出來得る限り勉强して之が通過に協力する事(三)各種の委員會に於いては出來得る限り時間短縮を期する事を申合せた後開院式當日異例の勅語を賜り金五萬圓下賜の御沙汰があつたが政府は六日勅令を以て昭和十年五月勅令第百八號内閣に審議會を置き重要國策に關する事項を調査審議せしむる事を定めた

審議會正式廢止

東京五日——内閣審議會は去る四月廿八日の最終總會を以て事實上一切の活動を停止されたが政府は六日勅令を以て昭和十年五月勅令第百八號内閣に審議會を置き重要國策に關する事項を調査審議せしむる事を定めた

貴族院本會議
質問順序決定

東京五日——貴族院では五日抽籤の結果本會議に於ける質問順序を次の如く決定した(一)國體觀念と敎育方針に關して首相、文相(二)内相、文相に關して首相、外相、司法權の獨立に關して首相、外相、司法相に關して法相に、逓信の取締に關して内相、文相に三上參次(四)國防問題に關して首相、文相に加藤政之助(五)國防問題に就て首相、陸相、海相、逓相に水野錬次郎の諸氏

秘密會でないと
質問に答へず
陸相の東京事件報告

東京五日——寺内陸相は六日の貴衆兩院本會議に於て廣田首相、有田外相、馬場藏相の演説後二・二六事件の金硯に就て報告する事に決定したが、その他議會に於ける同事件に關する質疑應答を如何に取扱ふやに就ては關係當局に於て憶重協議の結果寺内陸相の事件金硯に關する報告以外は貴衆兩院で議員より質問あるも秘密會にあらざる限り一切答辯を行はず、然し秘密會に於ては裁判の進行中に關するもの、特定個人に關するもの以外は許される限り事件の眞相を說明する事になつた、尚五日正午寺内陸相は貴衆兩院に夫々次の如く發言通告をなした、貴族院本會議では首相、外相の演說直後質疑に入るに先立ち同じく衆議院では首相、外相、藏相の演說後質問に入るに先立ち夫々登壇する事に決定した、今回の二・二六事件の眞相を知らんとするは恰も不思議に對する幼童の母親に於けるが如し……△……幼童の質疑を一蹴し去るあらば賢なる母親と言ひ難かるべし、陸軍の態度之に該當す……△……衆議院は國民總意の發表機關たり、聞く耳なし、下り居らうでは何の議會ぞと言ひ度くなる……△……政府の要求又は其院の決議に依り秘密會となす事を得る帝國憲法第四十八條の濫用は不可

五十萬元事件と言ひ、國體明徵と言ひ眞相を迫り整明を要請したのは軍部ではなかつたか

◇……大陸風景

國民が二・二六事件の眞相を知らんとするは恰も不思議に對する幼童の母親に於けるが如し……△……幼童の質疑を一蹴し去るあらば賢なる母親と言ひ難かるべし、陸軍の態度之に該當す

貴族院の
『豫算』總會
八日から開會
質問者も決定

衆議院各派豫算委員會理事は五日午後本會議終了後院内探室に參集豫算總會並びに分科會の日取りに就いて協議の結果次の如く決定した

東京五日——衆議院各派豫算委員會理事は五日午後本會議終了後院内探室に參集豫算總會並びに分科會の日取りに就いて協議の結果次の如く決定した

豫算總會は八日開會し八日より十二日まで總會を開いて質疑應答を重ねた上十三日より分科會に移し十五日各派の態度を決定十六日午前再び豫算總會を開いて討論の上午後本會議に豫算案を上程、十七日は日曜のため十八日貴族院に送附する

◇

豫算總會に於ける質問者は先づ民政黨の堤康次郎氏が第一陣を承り財政經濟問題を通じて一般質問をなし次いで政友會の大口喜六氏が同樣財政問題を提げて政府に肉薄し、人權蹂躙問題で武富濟氏（民政）、財政問題で篠原陸朗氏（民政）、經濟問題に就いて渡邊銕藏氏（民政）が順次論陣を張つて國難打開に關する政府の方策と決意を質す事になつた

日本の金値上る

大藏省發表——政府は今回金の國内保有の政策を一層强調する爲左記の通り日本銀行の金買入價格を引上げ五月六日より實行する事に決定した、今回の買入價格は從來ロンドン金塊相場を基準として邦貨に換算せる價格の約二割を控除するに對し控除率を約一割として算出改訂したものである、改訂買入價格一グラムに就き三圓五十錢丁度（舊價格三圓九錢）尚一匁換算十三圓十二錢五厘（舊價格十一圓五十八錢）

伊國議會戰捷に醉ふ
ム首相が國民總動員令宣布

ローマ四日——イタリー下院は戰勝式に出席した、ム首相は午後四時五分モーニングの瀟洒たる姿で臨場ファシスト黨歌ジオビネツツアして御前を退下、引續き大人間伴して御前に進み兩陛下に謁を賜り金五萬圓下賜の御沙汰があつたが此の機運は愈〻熾烈せるの論戰を展開するものと期待される

けふの兩院

東京五日——動議奉答文を議する貴族院本會議は五日午前十時十三分開會、近衛議長より特に奉答文案を朗讀、直ちに各派代表者を選擧した後委員長を互選して散會した、一方衆議院は午前十時五十三分本會議を開き全院委員長の選擧を行ひ昭和會の熊谷五右衛門氏を舉げて議長に當選、更に各派代表者を選擧した後委員長を互選して散會した、一

貴族院本會議
質問順序決定

東京五日——貴族院では五日抽籤の結果本會議に於ける質問順序を次の如く決定した(一)國體觀念と敎育方針に關して首相、文相(二)内相、文相に關して首相、外相、司法權の獨立に關して首相、外相、司法相に關して法相に、逓信の取締に關して内相、文相に三上參次(四)國防問題に關して首相、文相に加藤政之助(五)國防問題に就て首相、陸相、海相、逓相に水野錬次郎の諸氏

秘密會でないと
質問に答へず
陸相の東京事件報告

東京五日——寺内陸相は六日の貴衆兩院本會議に於て廣田首相、有田外相、馬場藏相の演說後二・二六事件の金硯に就て報告する事に決定したが、その他議會に於ける同事件に關する質疑應答を如何に取扱ふやに就ては關係當局に於て憶重協議の結果寺内陸相の事件金硯に關する報告以外は貴衆兩院で議員より質問あるも秘密會にあらざる限り一切答辯を行はず、然し秘密會に於ては裁判の進行中に關するもの、特定個人に關するもの以外は許される限り事件の眞相を說明する事になつた、尚五日正午寺内陸相は貴衆兩院に夫々次の如く發言通告をなした、貴族院本會議では首相、外相の演說直後質疑に入るに先立ち同じく衆議院では首相、外相、藏相の演說後質問に入るに先立ち夫々登壇する事に決定した、今回の二・二六事件の眞相を知らんとするは恰も不思議に對する幼童の母親に於けるが如し……△……幼童の質疑を一蹴し去るあらば賢なる母親と言ひ難かるべし、陸軍の態度之に該當す……△……衆議院は國民總意の發表機關たり、聞く耳なし、下り居らうでは何の議會ぞと言ひ度くなる……△……政府の要求又は其院の決議に依り秘密會となす事を得る帝國憲法第四十八條の濫用は不可

五十萬元事件と言ひ、國體明徵と言ひ眞相を迫り整明を要請したのは軍部ではなかつたか

◇……大陸風景

國民が二・二六事件の眞相を知らんとするは恰も不思議に對する幼童の母親に於けるが如し……△……幼童の質疑を一蹴し去るあらば賢なる母親と言ひ難かるべし、陸軍の態度之に該當す

紙はり
アレキサンダー街四〇六
電話イ、四エルル 小林（登明）（登揮）
不在中シー二九〇アール

大陸日日新
TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
213 & 215 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.
本紙定價（前金）
壹ヶ月七拾五仙
六ヶ月四弗貳拾五仙
壹ヶ年八弗貳拾五仙
發行所
株式會社 大陸日報社
社長 山崎寧
晩香坡市卓カドバンクーバー街二一五
電話ダ五五三三

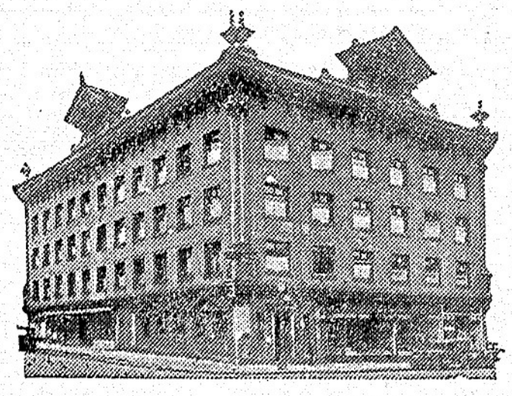
ホテル 美粧院
晩市バンクーバー街一六三
ピーレー州公認 渡邊琴子
モーラー美容專門學校出身
電話ハイランド四九八一エル

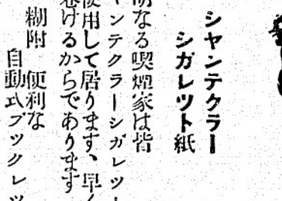
富士美容院
矢部しげ子
電話ハイランド四九八一エル

美粧院
北野喜美江
電話シーモア八五五
自宅ハイ一〇三二エル

池田照子
公認美容師
電話ユペビー八七五〇アール

日加貯蓄預金
◇◇當座預金
◇◇公債賣買
◇◇信託預金
日加合同貯蓄會社
晩香坡市バンクーバー街三九八
電話ダグラス四〇〇（プレゼンスアオフ）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P.O. Drawer 130 398 Powell Street
Vancouver, B. C.

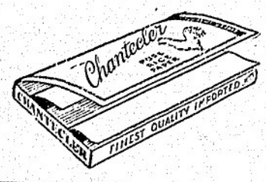
萬野加日

◇日本送金 何れの地方へでも無手數料で確實迅速に御取扱ひ致します
◇最近締切日
マツキンレー 五月八日（金曜）
ロシア 五月十五日（金曜）

Chanteclerシガレット紙
賢明なる喫煙家は皆シャンテクラーシガレット紙を使用して居ります、早くよく巻けるからであります
糊附便利な自動式ブックレット

シャンテクラーシガレット紙を御使用あれ倍大自動式ブック一包僅か五仙

船 C. P. R. 日本郵船 アメリカンライン 日本行船切符 C.P. Express Moneyorder 販賣代理店 預金 匯金銀行 取扱 横濱送金無手數料

米精貨雜料食洋和
新西院市
西口商店
電話壹壹六壹一壹八八五番 自宅九〇九エッキス

SUN LIFE OF CANADA
加奈陀サン生命保險會社
朝起キヤ 何時ト見ヘネド 積ム黃金
青年の方は 僅か一日七仙の節約で二十才前後の方は年一回掛の壹千弗の貯蓄保險が得られます
中年の方は 安い掛金を御希望の方は廿五年掛の養老貯蓄保險に又は終身保險に
老年の方は 掛金が割安で七十五才乃至八十才滿期の保險に御加入出來ます
300 E. Cordova St., Vancouver, B.C.
電話ダグラス五五九九及四六九七アール
座リモ 積モンパ 山トナル
英斷を見よ
サンの保險の
加奈陀
中野保險

Chanteclerシガレットペーパー


THE ROYAL BANK OF CANADA
East End Branch
Vancouver, B. C.
◉資本金 壹億
◉積立金 壹億貳千九百拾五萬圓
横濱正金銀行
シアトル支店

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave., Seattle
Phone Elli. 3575 P.O. Box 1917
○郷里送金—無手數料ニテ日本内地、滿鮮、其他ヘ迅速且ツ確實ニ送金致シマス
○普通送金—送金手形或ハ電信爲替ハ世界各地向取組
○開貨定期爲替手形—利息、六ケ月以上年三分三厘
○米貨定期預金—弊行桑港支店ニ御取次致シマス利息ハ一ケ月以上二ケ月迄年一分五厘 三ケ月以上五ケ月迄年二分 六ケ月以上一ケ年迄年二分五厘
ニ有之弊店御取次ノ日ヨリ附ケマス

THE SUMITOMO BANK OF SEATTLE
802 3rd Ave., Seattle, Wash.
日本向送金手形、郷里送金は左記のローヤル銀行支店にて御取次致しますから精々御利用下さい
晩香坡イーストエンド、ステブストン、ニユウエストミンスター、マーポール、ラドナーカムバランド、ヴイクトリア等

シアトル住友銀行
弗定期預金 六ケ月以上年一分五厘
弗特別定期（十年書替不要）年二分五厘
米金預金 弗貯蓄預金 年二分三厘
弗月掛貯金 年二分五厘
小切手期定 無利息
日本向定期爲替手形 六ケ月以上年三分三厘

生命保險付貯蓄預金
年四分五厘配當保證
一日廿六仙宛の貯金で十ケ年目滿期△其他種々な貯蓄計畫や毎月の預入高に就ては左記へ御問合せ下さい
晩市シーモア街五二五 電話シーモア六一八八
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部總代理 平松儀作

時代小說

道塵とお栗

（六）

別天女

「お宝様、櫻の土手の所をお散らしい程御ゆっくりお出遊ばしてます。嫌んどに早くお歩きになると困ももうしないで助かりますのに」

「ふゝや、そうかね、間違ひはないね」

柳子はそゝくさと立上ると多助の方へ行掛けたが何と思つたのか引返して来ると、お園が脱いだ下駄をつゝかけた。

「好いことがあるから駄つてお出で」

レッと唇に指をあてながらクスリと笑つて門の方へ廻つて待つた。

道塵はゆつくり〳〵なるべく遠く歩く様にしてゐたがどう〳〵門に着いてしまつたので中にすつと這入つた。と思ひがけなく

「ア——」

と御難者の匂ひと一緒に笑ひ崩れながら柳子が石楠花の木陰から現れるとなよ〳〵と寄りかゝつて来た。

「どう、驚いて？　それにしても随分長い〳〵間ふり回もに甘いせんでしたのね、貴方が嬉しくつてはれ、この様に痩せてしまひました」

柳子は急にしほらしくなつて、道塵の手を自分の頬へ持つて行つた。そして手を離そうとしないで涌る涙し口でうつとりと見上げながら、

「不日の日がどんなに〳〵待遠しかつたで御座いませう。毎日々々涙ばかりで寝ました。もう、もう決して離しませぬ、どんな事があつても」

「——」

道塵は柳子に手を勝手にさせながら、一言もせず花口をきかない。さつさと安倉に上ると先つき迄柳子とお園が日向ぼつこをしてゐた所へ這入つた。お園は氣を利かして其處にはゐなかつた。

柳子はふんわ〳〵道塵に倒れかゝらんばかりに近々と座りながら、

「京都に幾日程お宿り遊ばした？　さを美しい女が見つかりましたでせう、すつかり私の事などお忘れになつてもね、さうでせう」

「根掛上。美しい女が見つかりますした、如何遊ばす？」

道塵はニヤリと笑ふを初めて口を開いた。柳子は御膳つぼく身を引くと、

「又、根掛上？　柳と お呼び捨て下さいませ。何度申上げたらよろしいのかしら」

少し考へる目付で

「美しい女がお出來なら、貴方を殺して私も死にませう、恐いでせう」

道塵はニコリとして

「御無體」

と言ふとゴロリと横になつて目をつぶつた。

柳子は道塵の膏の叔父の妻である。

道塵と同じ年の女盛りを持て餘し氣味である柳子は、すねぶん奇援な女性であつた。柳子は寝ころんでゐる道塵の顔を探る様に見詰めてゐた。

——つゞく

春の園

渡邊津惠

春の開運絵船の灯をのせて

佐藤いく代

末遠の崩れし庭や春の闇

高橋まき子

高燈籠つゝめる雲や春の闇

花嫁學校

茅野雅子

女子教育上、近年の新しい現象の一つとして、私たちは花嫁學校の出現をかぞへることが出來ます。この際それについての感想を述べてみることも、あながち無益ではないと思ひます。

◆

更に大きな問題は、斯うした花嫁學校が漸くその數を增すに從つて、今日のやうに技藝の授與はかりではなくそれを指導する精神の方面に於て種々の特色が望まれる勢となることです。時代の要求する家庭婦人とはどんなものか。それがやがて花嫁學校の眞劍に解釋すべき問題とならなければならないと思ひます。

◆

第二に、花嫁學校の隆盛は經濟からもてゐます。料理でも裁縫でも、その一つ〳〵をそれ〴〵專修することになれば、時間も月數も相當に多く要するので、それが簡便に短時間で學習することが出來るとすれば、家庭にとつては可なり大きい魅力でなくてはならないと思ひます。さうしてその半面には、今日の家庭の主婦が、自分の娘達を實地に指導してゆく自信を缺いてゐることを認めます。或者は時間が、あるものは能力がないために。之れを第三の理由とすれば此處にも種々の問題が横たはつてゐます。各家庭のもつ個性的教育の特徴は少くとも一部分花嫁學校の一般教育に移されてゆきます。

◆

SWEET CAPORAL
Cigarette Tobacco
Imperial Tobacco Company of Canada, Ltd.

只だ一度御試用下さい
スウ井ートキャポラルは
油鮮なヴアジニアシガレツト煙草で緩和で清涼な芳香を持つて居ります、御自身で御巻きになれば煙草に就ての新たな喜びを得られます
直ぐ一袋御試用あれ
シャンチクリー又はツオグニー
シガレット紙を御使ひ下さい

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）（入港）（出帆）
平安丸　五月九日　五月廿三日
氷川丸　六月一日　六月十三日
日枝丸　六月十五日　六月廿七日
平安丸　六月十一日　七月十五日
氷川丸　七月十三日　七月廿五日
◎橫濱行三等片道　六〇弗　神戸行六二弗
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市 B. W. Greer & Son Ltd.
　　晩美 Great Northern Railway

Monarch Life Assurance Co.

一、非常の場合家族を救援
一、壯年時に事業の援助
一、子弟の教育完成
一、老後のハッピーライフ
當社を御利用下さい
モナーク生命保險會社
支社　晩香坡市ローヂャスビルデング内八〇一—九
日本人部代理　後藤金平
事務所　シーモア四七四一
自宅　ハイランド七七〇ワイ

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡バンクーバー・ペーパー會社
日本人部代理　堀次郎
電話　本社　ツリニチー六二二一
　　自宅　シーモア五三四一エキス

◉電話番號變更
各位の御愛顧に依り弊店も日を共に多忙となり一つの電話では不便を感じて參りましたので五月一日より變更して
シーモア　五二一八
　　五二一九
の二個の電話にて御用命に應ずる事となりました
から以後は何卒此電話で御呼出しの程を御願致します
晩市バウエル街三六九
良品廉價の
前川商店
電話シー五二一八…五二一九

AMERICAN MAIL LINE
DOLLAR STEAMSHIP LINES
日本行　片道　五五弗　ソレシデント
三等　船名　マツキンレー　ライナース
　　グラント　出帆日
　　ゼファーソン　五月九日　五月廿三日　六月六日
美府行テケツ無料進呈、美味日本食、各船共日本人料理人及給仕がゐます美港着地より本船行タキシー及荷物運搬等無料
出帆日（午前十時半）
晩市を出發すれば間に合ひます　詳細は左記へ
電話シー九五二八x　日本人船客係　高橋保一
バウエル街三九六（ホテルウォールド一〇五番）
（不在中はシーモア三七八八）

高等　南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市バウエル街二五二
新北京

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉强で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▼
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チユーブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街二一三
速水繁雄

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

自轉車はターメー
運動具各種
子供用車類一切
自轉車店　ターメー
晩市メーン街壹壹壹貳
電話ダグラス五五五九
松居音雄

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、オール、セメント其他建築材料一切敏も安價にて販賣いたします
倘住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば還近に拘らず早速セールスマン出張の上見積據段運搬其他万般御相談に應じます
ビーシー州ポート・ヘネー　ヤード　ネー七九
フランク・タウンライン口　電話　ミル　ネー一三五エル
ロード角　自宅　ネー六八

造船者各位
極上杉材、精選松材ヤール及厚板
窯氣乾燥板、松又はクリオソート
卸値販賣
建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話下されれば販賣部員早速訪問いたします
沿岸何れの地にも逕待いたします
"Lulu Island Lumber Co." R.R.No.1 Eburne, B.C.
（電話マーポール八二四）支配人　バスウエル
販賣部主任　長野才松
イーバン郵區　三二電話架設中

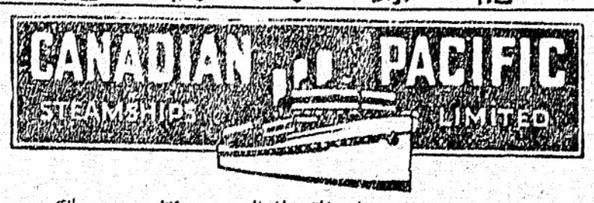
ファンリッヂ製材會社
瀧本興次郎
（ヤード　ネー七九
（ミル　ネー一三五エル
（自宅　ネー六八

「米は米屋へ」
▲ホクマイ印　百斤入
▲ホル特印　同
▲防長白米　同

視力檢定
眼鏡調製
（ステングス坂記念館内）

▲左官業
從來日本に於て左官業の經驗を有するカルシマイン、ペンタぬり、タイル張り、煉瓦つみ、壁落、チムネ修繕は多少に拘らず致します

巨船（ジャパン號　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ號　同　三三〇〇〇　同　二一五〇〇
エシア號　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ號　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ゴーア街民武武
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます
三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同貨金で乘組切符差上ます

CANADIAN PACIFIC STEAMSHIPS LIMITED


出帆　裏
ロシア五月十六日
×ジャパン五月三十日
エシア六月十日
×カナダ六月廿七日
×は、ホノルル寄港
安全
何れも太平洋上の巨船です、熟練の上を走る樣充分に注意して居ります
とは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクともせず安全に旅行に特に安全です
便利
船室は各船共最上の場所を選び清潔です寢臺はスプリング附マトレスです
日本食の用意があります
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同貨金で乘組切符差上ます
詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

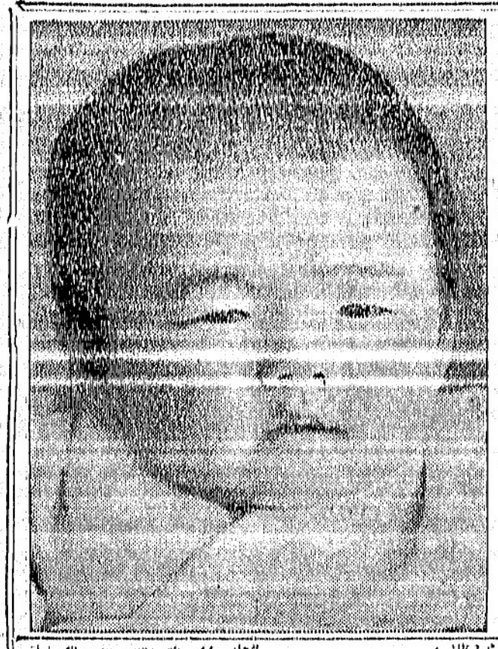
記錄的……快速力

皆樣の名畑運送社
薪石炭販賣
電話シーモア一〇八九
宮本

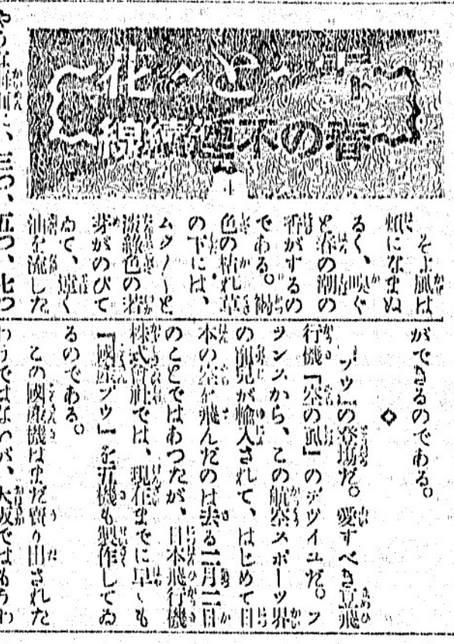
ペーント釣道具
其他金物類一切大勉强
ビーシー金物店
晩市メーン街二〇八
電話ダグラス五五三六

大空への陶酔

「風」に乗つてポカリ〳〵と漫歩
下界は麥の青畳よ



義宮正仁親王殿下の御近影



春の空の幻想

飛行場の芝生の上に、あたらしい陽を全身に浴びながらそべつて、見るともなく大空を眺めてゐるひととき。——都會人はこゝにも春を樂しむ。

春の空の幻想。飛行場のそれがもつ陶酔だ。さうして、この飛行ノアンの、都會人の"空の陶酔"に感ぜよ、そくにこの春になつて、さらに頭められたといふことをきいてみた。——

◇

飛行場の芝生の上に、あたらしい陽を全身に浴びながらそべつて、見るともなく大空を眺めてゐるひととき。——都會人はこゝにも春を樂しむ。

春の空の幻想。飛行場のそれがもつ陶酔だ。さうして、この飛行ノアンの、都會人の"空の陶酔"に感ぜよ、そくにこの春になつて、さらに頭められたといふことをきいてみた。——

◇

「いやア、ジッによかつたですなア。往きは、六郷川をわたつて、池上の森の上から洗足池、等々力のゴルフリンクをながめて、武藏境の水道の貯水池のあたりをポカリ、ポカリとやつてゆきましたが、畑といふ畑は麥が青黒をしいたやうで、秩父の山々の雪が春の陽に光つて、まつたく名畫をみてゐるやうな夢みる氣持でした。

かへりには眼鏡を借してきたので、操作をやめて、しばらくの間うと〳〵としてゐましたが、安定は少しも狂ひませんよ春空のうへで、ねむりをするほど快さは、トテモ口ではいへませんネ。……」

◇

現在、フランスにあるプッの數は約二千臺、イギリスにも約六百臺からある。やがて日本にも、このプッの時代がくることは疑ひのないところであらう。

◇

プッの發場だ。愛すべき立飛行機「空の風」のデイユだ。ファンから、この航空スポーツ界の寵兒が輸入されて、はじめて日本の空を飛んだのは去る二月二日のことではあつたが、日本飛行機ムタノ〳〵と淡綠色の翼がのびやかに、遠く油を流したやうな金屬的な響きをさへもやはらげるものか。

◇

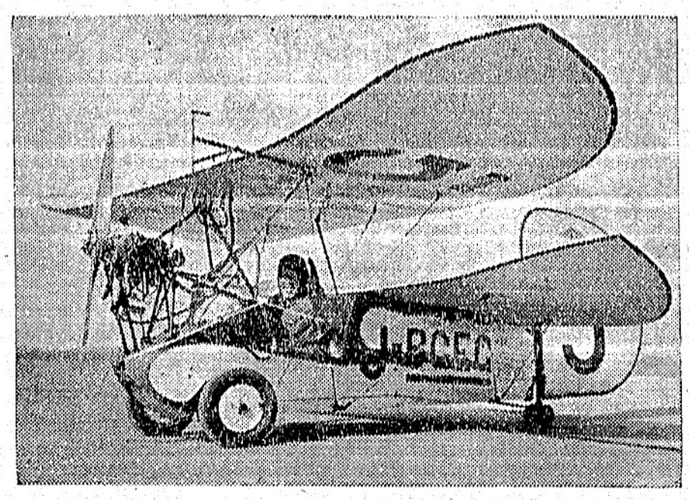
この國産機はまだ數少い出されたわけではないが、大阪ではもうわが國最初の「空の風クラン」が發會式を擧げた。東京でも、アマチユア飛行家の期待はことごとくこのプッに注がれてゐる。事實、この重量わづかに四メートルの、まるで玩具のやうなプッが、世界最大の爆音を立てながらポカリと春空に浮かんでゐるのを眺めてゐると、そのことだけでも、自分の身體も魂も、春の空にとけこんでしまふやうな陶酔感に襲はれてしまふ。まして「あれに乘つて、空を散歩したならば……」との慾望は、アマチユア飛行家の心をかりたてることだらう。

◇

況んや、現在このプッに乘つて、春の大空の陶酔を滿喫してゐるのは、テスト・パイロットの片岡文三郎氏たつた一人だけ……そこで、いましも國産「J—BCEC」一號機を羽田—所澤間、往復八十キロの野外長距離初飛行を終へて、歸宿のやうに羽田飛行場へ舞ひおりてきたところをつかまへて、同氏の口から"春の空の漫歩"の樂しさをきいてみた。——

子供は何故不良になるか

家庭に責任がある



寫眞は春霞のかゝつた羽田飛行場の
空に浮んだプウだ上機と片岡飛行士

學校の種類

學生が最も多く、商業學校がこれに次ぎそれから高等小學、尋常小學、工業學校、女學校、大學豫科などの順になつて居ります、中學生が多いことは相當の家庭の子弟が多い事を示すものです

家庭の事情

其の父母がそろつてゐるものが全體の七十パーセントを占めて繼父母或ひは片親といふのが少い事は注意されなければなりません、そしてまた父親が專門學校以上卒業者が廿パーセント、中等學校以上は四十一パーセントを占めて、家庭は父親が教育を受けた者が多いのです

本人の性格

罪を犯して審判所の御厄介を受ける本人は柔弱な性格なものが半數以上を占めてゐて、輕卒とか放縱あるひは强情な性格な者がこれに次ぎます

本人の健康

健康はあまり惡くなくたゞ呼吸器病とか眼、耳、鼻等の疾患のある者を時に見受けます、しかし智能の點では優等生が八パーセント、普通の成績のものは八十三パーセント、頭腦の惡い子は極少數しかありません、體がよく、家庭もいゝ、そして智能も相當な子弟がなぜ惡くなるか？　この點父兄保護者に考へて頂かねばなりません

惡化の原因

私共が學生が不良になつた原因を調べて見ますと……

◇鋏けがあまりゆるやか、または嚴格に過ぎた
◇小遣錢が不足し過ぎたか、または多過ぎた
◇友人が不良であつた
◇家庭の三つが最も大きい原因をなしてゐるのを見ます

明るい家庭

「明るい家庭によい子がそだつ」といひますが實際あまり嚴格に過ぎ、甘やかせ放題は禁物、常に明るい打明けた態度で子供に接し、子供は何のこだはりもなく心配事を父兄に相談出來るやうな氣持にしてやらねばいけません、小遣錢はその使途をよく見てゐて適當に監督します、友人についてはその姓名、住所をよく知つておき、なほ出來ればその友人の性行を調べることです、服裝とか言語擧動などは、お母さんが見たゞけでもわかりませう、たゞ家庭がよいから……上流の生活をしてゐるといふだけでよい友人とは定められません前にも申したやうに上流家庭の子弟が相當惡化するのですからほんとうに內容のよい家庭の子弟でなければいけません、その他子供の顏色、言語、服裝、態度などに變化が見られたときとか急に成績が落ちて來たときなどは注意を要します、また子供の前で父親が母親を叱つたり、兩親の敎育方針が違つて父親の嚴格にひき代へて母親が甘やかし過ぎて、隱れて小遣錢を與へたり勝手な我まゝをさせるやうな盲目的な愛一方はいけません

いつも家庭は明るく父母は子供のよき友人となる程度で親しませ、相談させて行く事が第一です（東京少年審判所審判官前田偉男氏談）

◇

今日までの東京少年審判所の取扱ぶんのぴんだけのはしてやりたいのは親の慈愛、難關の入學試驗も見事に突破して中學校、女學校に通ふ者が子の晴れの姿を喜ぶ餘にふと心ひかれるのはこの純な姿に世の荒浪の飛沫がかゝり不良になりやしないかといふ不安です、實際「子が子に限つて」と子を愛し信ずる親の心を裏切る例を澤山ながら私共はしば〳〵見て居ります、滿十八歲までの少年少女を取扱ふ共にその指導に間ちのないやうに

澁柿和歌

殿られて邪慳な論爲がぬけた時ふとりもできず泣き笑ふなり

澁谷少年審判所は全國に東京、大阪、名古屋の三ケ所に設置されてありますが昭和十年に取扱つた件數は二萬五千件餘、東京の少年審判所だけでも九千九百件に及んでゐます、ですから子弟が上級學校に入學し、あるひは進級した喜びと

今週はユニオンのスペシアルです
ホガラカなお天氣　アッサリ勉強するスペシャル　見逃がしたらアナタの損

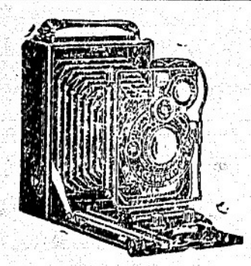
◇櫻干イワシ　二斤　廿五仙
◇帆立貝柱　二罐　三五仙
◇千切大根　二斤　十五仙
◇花丸大根　同　十五仙
◇コンビーフ　一罐　十一仙
◇御殿漬　二罐　廿五仙
◇キャンデー　二斤　廿五仙

昆布數ノ子の新しいのが澤山參つて居ります

晩市バウエル街四五七　電話ハイ三三六
にお客
本位

ユニオン魚店

春のお化粧に
美と魅力の近代化粧料
タンゴドーラン　五〇
流行品の揃つてゐるあなたのお持ちものにタンゴドーランがかけてゐては無意味です



フイルム　現像　燒付　引伸
新見商會
晩市バウエル街三三一
電話ダグラス三一一二

春の夕べの
よきかな
心かろき
化粧の肌に
匂ふは
よきかな

▽健康、長壽の鍵△
大腸菌、雜菌の殺滅こそ大切＝
（體內の種々な雜菌や病原菌の增殖のため人々は自家中毒し全身衰弱、發病、早老の過程を辿るのであります）

藥　慈
エリー
人體保護菌たる乳酸菌の製劑ですからこれ等の病原菌を驅逐し、人生に於ける總ての根基である健康長壽を保つわけであります
（藥價　二、〇〇）

心臟病、寢あせに
救心
貴重なる動物臟器藥で主として心臟病、肋膜炎、肺病、盜汗、腳氣、神經痛、胃病、下痢、感冒、小兒五疳、急病氣附等に奏効します
藥價　二、〇〇

常用者は病氣知らず
活鹽水
腐敗防止、病氣豫防、濕布、罨法、塗布、押入、洗濯等廣範圍に涉り効果があります

虫よけの王
ホドヂン錠
衣服、毛皮等、お召物一切の防虫には効果が確かで信用ある「ホドヂン錠」を御愛用なさいませ
ホドヂンは陸軍被服本廠で軍服毛布等の爲め特に創製された防虫劑を一般御家庭向きに配劑工夫した本邦唯一の防虫劑で、樟腦やけの出來ない而も匂ひが素晴らしく良いものであります
樟腦の十倍　ナフタリンの四百倍
四十錠入　〇、五〇

內地で今はやつてゐます流行唱は
滿州たもへば　音丸
初戀日記　松平晃　伏見信子
酒の中から　有島通夫
戀女房　同
また前たもへば　小梅
興安たろし　音丸
銀幕ぶし　田中絹代
島の流れ唄　高田浩吉
股旅小唄　伊藤久男
日本音樂の輸入元
新見商會

最上
新炭
電話ハイ一三八三
バウエル街一二七五
タイー新炭商會

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C.
主宰　大橋松次郎

かまぼこ
製造販賣
バウエル街參參參
前川魚肉店
電話ドグ三八七
間
電話ドグ三八六
住宅ドグ四七八七アール

御贔屓のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
柳板
組用
バウエル街一三五五
電話ハイ四五六七
四五六八
夜間ハイ一四四四アール
パウエル
新炭會社
製材部

御贔屓あれ
4X
プレードビケーキ
本當に美味しくて一番良いとの定評を得て居ります
御製造所は常に皆樣の新聞社を支援して居ります
最新式
ツイクトリア
ナ、イ㊊
ニユー・ウエストミンスター
カナデアン
ベーカリー商會

今日から始つた 製材界のストライキ

『新組合』の承認や賃金問題で 千三百名仕事を休む

既報の如くピーレー州の製材所や伐木場に働く者が組合して新たに「ワンバー・エンド・ソーミル・ウォーカース・ユニオン」と云ふ勞働組合が創立され、是に對して伐木業者側は米國の手先に使はれてゐるとか、赤の運動だとか云つて是を認めやと挑戰し日曜會問題が挾まつてゴタ〳〵してゐたが新組合側ではいよ〳〵昨朝から全州において大ストライキを斷行した、本日出揃つた勞働者はソーミル、伐木ヤンドを加へて約千三百人內外らしく製材界に働く總數四萬人からみれば三十分ノ一に足らぬがストライキをやられた製材所やヤンドは次のやうである

△噴香坡高カツヤン・レーキのインダストリアル製材所（伐木部三百十五名休業（ソーミルの方は殆んど全く休業狀態と似ふ）

△同じくカツヤン・レーキのレーキ伐木會社は三百三十名が休業

△北噴香坡のヤング製材所

△噴香坡のキャビジノ・シングル・ミル

△噴市のスターリング・シングル・ミル

△北噴市のインスパクテッド・シングル・ミル

△ポートムデーのムデー・ミル

△右同所のロバート・マクネアシングル・ミル

會社側の態度

ピーレー州全体からみて今の所今度のストライキは大した影響もあるまいし、且つ會社側は絕對に新組合を認めぬと云ふ風に傳へられてゐるから相當悲觀説と見れば差らぬ、今回のストライキの主原因は賃金其他について新團体の交涉權を認めるか否かにあるやうだが會社側で認めぬと數明したから像定通りスト斷行となつたものなのでわらう

賃金問題について會社側の代表者はピーレー州と來國の事情が違ひ矢鱈に賃金を引上げ得ぬ狀態にあると說明してゐる

工藤選手 近く試合

當地で連戰連勝の工藤哥間選手は來る木曜日夜八時半からアリナでフランク・ストヂャックと試合する筈、試合は片方がヘタばるまでやるので見ものとされてゐる

漁業監視船の出帆

東京五日——農林省監視船海鳳丸は北洋漁業出漁期も愈〻間近となつたので突鋭に對立する日ソ兩國の間にあつてソ聯側の不法點道を嚴重に監視し我水產戰線を擁護する爲め、初夏の薫風そよよ五日午前十一時芝浦ヂー岸壁を解纜、一〇九一噸純白のスマートな姿を北洋目指して出發した、乘組員は武富船長以下廿數名外に農林省から監督官技師が乘り込んでゐるが、北洋では去る二日出發した傳船俊鶴丸と共に約半歲監視の重任を果した上十月頃歸航する

野球だより

△昨夜の當地野球戰は雨で全部中止、パウエル球場ではシニア・ビーのフォースト軍とグラント・ガン軍が晝時練習試合をやつてゐた朝日は明夕パトリシア・ホテル軍と試合する

△ターミナル・リーグは今週土曜日午後入時コンジョンスで初幕戰を擧行するがクレーグの率ゆるシヨアとフレツンフイルドの率ゆるアイオコが戰ひ第二戰ではッーソンの率ゆるプランスとムレーが監督するローニーが顏合せする

第一師團へ 十八萬圓

義金を募る

東京五日——國防第一線の守護の衝に來る五月十二日から十九日まで晩市のチャーター合同教會でピーシー州合同教會牧師大會が開催される、五百名以上のメンバーが參集する筈

東大任務を帶びて勇躍渡滿する第一師團將兵の銃後の護りを完備する爲め東京府市部工會議所は協同して擧滿將士後援委員會を組織し

△第一師團長河村中將は五日午前十一時參內、天皇陛下に拜謁仰付けられ御暇乞を言上、麾下の將兵全員も同時刻を期し軍旗を先頭に二重橋前に參集宮城遙拜式を行つた

△慰問の擴大强化方法に就き協議を重ねた結果、一般府市民より十八萬四千五百圓の義金を募之を以て在滿部隊の慰問事業を行ふ外共に府市民各戶より年一回一戶の割合を以て將兵に對する慰問袋を每月一萬五千個宛二ケ年間發送する事になつた

◇

狂亂の子爵夫人

形見の貸家まで競賣され 裁判所へ泣き込む

イさん名義の貸家——十阪此花區の木造瓦葺二階建住宅一棟——も昭和六年十一月五日以降昨年九月廿一日までの地代、千六百五十二圓四十二錢を滯納した爲め地主大西貞泰氏が賃借契約に基き右貸家（時價四千餘圓）を遂に競賣に附し右物件がこの日區裁判所の競賣室に發場したもので

此の通知に接したスイさんは廿日夜來阪したものと判つた、スイさんは

「法律はそんな冷いものですか待つて下さい、お金をこしらへますから暫らくお待ち下さい、あなた方には四千圓程の價値しかないか知れませんが私には萬金に代へられぬものです、競賣を延期して下さい、でなければこゝを動きません」

やなだをこねるので係員もあきれてしまひ遂に入札者もなく競賣は無期延期となつた

◇

驚きと……呆れの世界

四月十八日　本社東京支社　礁波生

日本で强制的に 文化映畫上映

全國の常設館に命令

東京通信——大衆生活に最も關係の深い映畫を通じて國民の道德「映畫」を昂揚するため、內務省はいよ〳〵映畫統制を斷行する事となり、その第一着手として全國各映畫常設館において「文化映畫」を强制的に上映させるための內務省令を制定する方針で目下保安課は調査を開始した「文化映畫」とはドイツにおいて「文化映畫」とはドイツにおいて早くからクルツア・フイルムの名稱の下に行はれ、そして獨逸日本を完成すべき他の方の自省發が何うであるかといふ事である

◇

そして、そこに赤、驚きと呆れの連續劇を見せつけられる事を書いて見ようと思ふ。何の休をいへば、各社會、各階級ともにまだ自省が足りない、自省が足りない、

驚きと呆れの世界は今の世界そのものであるが、日本の現狀が示すのは次のやうである

△晝間の陶冶、知識の啓發をはかるため、內務省はいよ〳〵映畫統制を斷行する事となり、その第一着手として全國各映畫常設館において「文化映畫」を强制的に上映させるための內務省令を制定する方針で目下保安課は調査を開始した「文化映畫」とはドイツにおいて早くからクルツア・フイルムの名稱の下に行はれ、そして獨逸日本を完成すべき他の方の自省發が何うであるかといふ事である

◇

そして、そこに赤、驚きと呆れの連續劇を見せつけられる事を書いて見ようと思ふ。何の休をいへば、各社會、各階級ともにまだ自省が足りない、自省が足りない、

驚きと……呆れの世界

本社東京支社　礁波生

日本で强制的に 文化映畫上映

全國の常設館に命令

東京通信——大衆生活に最も關係の深い映畫を通じて國民の道德「映畫」を昂揚するため、內務省はいよ〳〵映畫統制を斷行する事となり、その第一着手として全國各映畫常設館において「文化映畫」を强制的に上映させるための內務省令を制定する方針で目下保安課は調査を開始した「文化映畫」とはドイツにおいて早くからクルツア・フイルムの名稱の下に行はれ、そして獨逸日本を完成すべき他の方の自省發が何うであるかといふ事である

◇

そして、そこに赤、驚きと呆れの連續劇を見せつけられる事を書いて見ようと思ふ。何の休をいへば、各社會、各階級ともにまだ自省が足りない、自省が足りない、

日本行汽船發着表

船名	着發	
マッキンレー	五月九日	
ビクトリア行	發 前十時半	
シアトル行	着 前七時	第十二埠
シアトル行	發 前十時半	移六時四五
シーエー丸	着 後七時十五	第十二埠
シアトル行	發 後七時四五	移六時四五
ビクトリア行	着 後九時半	第十二埠
ビクトリア行	發 前十時半	第十二埠
シアトル行	着 前七時	移六時四五
シアトル行	發 前十時半	移六時四五
シーエー丸	着 後七時十五	第十二埠
シアトル行	發 後七時四五	移六時四五
ビクトリア行	着 後九時半	第十二埠
ビクトリア行	發 前十時半	第十二埠
シアトル行	着 前七時	移六時四五
シアトル行	發 前十時半	移六時四五
シーエー丸	着 後七時十五	第十二埠
シアトル行	發 後七時四五	移六時四五
ビクトリア行	着 後九時半	第十二埠

（表省略）

◉ミッション、ハネー晩市スター　◉シーエー丸　◉ビクトリア行　◉ユニオン、ヘー及コモックス行　◉ホワイト及プリンス、ルパート行　◉水曜後八時、シーエー丸（火曜）後九時　◉ウエスト、コースト行　◉シアトル行　◉アラートベー、イングルウード、ベラクラ、オーシャンフオルス經由プリンスルパート行（火曜）後九時　◉シーエー丸列車（東部行）

◉日本行郵便物本局締切日　（書留は卅分、小包は二時間前）（但特別受付は八時半（土）後一時迄）　◉五月八日　マッキンレー　後九時

慢性の痛ガユイ水虫は治る

冒された患部の殺菌完全を期せ！

當店處方强力殺菌藥配劑

シヨウカローシヨン　五〇、七五、一弗

貧血症、常習便秘症、胃腸病の御方に食慾を增して體はフトり顏色はテモ良くなつて心身共に爽快になる補血强壯劑です

ナイオル製

アイヨン・エンド・イースト錠　七九仙

內外化粧品　コダック　萬年筆

公認　パウエル藥店

パウエル街三九九　電話シーモア七五〇二

レスリング大試合

先週コロンボと善戰絶讃を博したストヂヤックこそ我等のレスラーの好敵手

フランク・ストヂヤック

對

工藤喜門氏

（フオール迄時間制限なし）

八千弗のベルトとタイトルへ挑戰

選手權保持者ビンセント・ロペズ對サンダ・スザボタイガー・ダウラー對デエリー・モナハンダンニー・デユセク對ケーセー・コロンボファゼール・モハメッド對キング・チワキヂヤツク・ストロング對バンス・シレバー

五月七日（木）夜八時半・アリーナ

◎入場料　一弗十仙　八十五仙　六十仙

前賣＝シーモア街五五六　電話ツリニチ一五〇〇五

CHEVROLET AND MAPLE LEAF

自動車使用の日本人諸君に

御一覽を希望する

新千九百卅六年式

シエボレー　デラツクス　リーフ　ツラツク

シエボレー　半噸積　デラツクス　バネル　ボデー

一、新キヤブ型に總安全硝子張り
二、位置最上の增加
三、新水力式ブレツキ
四、耐久クラツチ
五、其他機關の改良せる優秀點
六、低減せる價格

等他の追從を許さぬ優秀車です

著自動車を高價に引受け

新七パーセント　デー・エム・エー　シー方法による低額の月賦拂方法で御相談に應じます

北噴香坡市
マクミラモンラースーター商會

美府ニユー街九七一一
モーターハースウ（ピクアリト）商會

新西院市
ツラツプモースーター商會

マクダモーターストスウハン商會

西ダロード街一二〇〇

西ダロード街四一八

日本行各汽船切符取扱

日本郵船會社、シーピーアール、アメリカンライン

▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理

晩香坡市パウエル街二三五

中山義一事務所

電話ドグラス三九四　住宅ハイ二三一〇七アール

Manufacturers' Life

ペンション保險

六十歲に達したるとき

每月五十弗宛　一生の間

現金　七千二百六十弗一時拂ひ

不幸六十歲未滿にて死亡の場合

保險金　五千弗

委細御照會次第御知らせします

マニュファクチャラース生命保險

晩市ゴーア街二〇三電話ダグ二八三

日本人部代理

信夫事務所

日本行汽船切符直接販賣

移民官手續申請、渡航證明、妻子及使用人呼寄手續、諸願屆代書一般代理業

竹內事務所

竹內藤吉

電話シー二三四　自宅ハイ二九一三エル

◇今回日本から新しい藥、化粧品澤山着荷

ネオトギー、五〇

チミツシン　五〇

テルニー、二〇

〔肺臟病、胃腸病老衰、病後等に最適のホルモン劑〕

〔どんな酷い七キでもすぐ治る〕

〔鎭咳液です〕

〔入体に必要な凡ゆる榮養劑を混合の病人や虛弱者の食滋強で山海の珍味もかくやと澤山着荷〕

▲フイルム撮付顯微鏡具一切
▲ワタマン萬年筆
▲文房具小間物

文化商會

バウエル街二五〇電話シー四〇八七

晩香坡市パウエル街二六八

天野運送舍

杉山新吉

電話ダグラス三〇五九

不在中は　電話ダグラス五二三六エル

（新入荷）

鰹節	一斤	四五仙
カメ節	同	五十仙
干カレ	同	廿五仙
干スルメ	一斤	三十仙
劍先鰯	一斤	五五仙
芋柄	同	二十仙

どこよりも品良くどこよりも品安い

香村商店

バウエル街二六九　電話ドグラス九二

イタリーの軍隊遂に本日首都に入る

伊太利旗アヂスアベバに飜る

掠奪の土民は逃走

伊太利軍の先鋒隊は本日午後四時過ぎ神苦しきエチオピアの首都アヂスアベバに入城したとの電報が入つた、今朝まで騒れ廻つてゐた市中の大暴徒はイタリー軍の入城と共に尻に帆かけて山中へ逃亡し、平和市民と化した首都の中央にはイタリー國旗が本日翻つてゐるとある、昨日迄くの電報では首都の上空を飛んでゐたイタリー機が一發射撃せりとあつたけれどもドウだか判らない、いづれにしても本日午後の入城に依り鉄に七ケ月に亘る伊軍のエチオピア征服戦は一先づ結末となつた譯だ

◇

入城一番乗りの軍隊はピロリ將軍指揮下の一隊で、黒シャツ及びアスカリ部隊はトラックに乗つて續々と入り込んだらしい、トラック三千臺に一萬七千人が乗つてゐる勘定だ、昨日迄に百五十哩の間に点在した敵兵は散々な目に遭つた譯だ、逃げ遅れた土民は此ときばかりはホッとした事であらう

放火、掠奪、暴行あらゆる暴戻を働めた暴徒は一パイ機嫌で今朝になると鉄砲を打ッ放して騒ぎ廻つて居たそうで、最も多数の避難民を收容した一行と共に悉く英國軍艦に乗して行つた、皇帝が首都を去るに當り市民に對して宮殿のものは一切取つて宜しいとの言葉があつたと云ふ話だから、皇帝が宮殿へ上足のまゝ駆け上つたものゝ様である

◇

エチオピアに恐らく永久の別れを告げたであらうセラシエ皇帝は昨日の一行は皇帝有の金銀財寶イタリーに渡すを嫌つてゐたが結局英國軍艦で亡命したなど傳へられてゐる、最初首都から汽車に依り海岸の佛領ヂブチへ着いたときは自動車六臺に一杯いろ〳〵な荷物のものを積載して居たそうで、最も多数の避難民を收容した一行と共に悉く英國軍艦に乗して行つた、皇帝が首都を去るに當り市民に對して宮殿のものは一切取つて宜しいとの言葉があつたと云ふ話だから、皇帝が宮殿へ上足のまゝ駆け上つたものゝ様である

◇

固めてゐた英國公使館では昨夜も遅くまで神苦しきエチオピアの首都アヂスアベバに入城したなどの電報が入つた、今朝まで騒れ廻つてゐた市中の大暴徒はイタリー軍の入城と共に尻に帆かけて山中へ逃亡し、平和市民と化した首都の中央にはイタリー國旗が本日翻つてゐるとある、昨日迄くの電報では首都の上空を飛んでゐたイタリー機が一發射撃せりとあつたけれどもドウだか判らない、いづれにしても本日午後の入城に依り鉄に七ケ月に亘る伊軍のエチオピア征服戦は一先づ結末となつた譯だ

◇

昨日市民のうちで遅く酒を飲み酔つて暴れた爲め駆つけた警官に逮捕された者は、約一ダースもあつたといふ、初めて酒を飲んだ者が多いさうだ、一パイ機嫌の上に鉄砲でも打ッ放したのであり、一パイ機嫌の上に鉄砲でも打ッ放したのであり、一パイ機嫌の上に鉄砲でも打ッ放したのであり

戀愛小說

新道

（22）

菊池寛（作）

〈カンガルー（四）〉

湖の見える方に、ヴェランダがついてゐて、山の方は前庭の向下であつた。

高い山々は、町の周囲の山々に遮られて、見えなかつたし、夕霧が峠も、それがそれなのか、見當がつかなかつた。

朱實は起きると、その脚下を、四人の運動のやうに、行つたり來たりしてゐたが、ヴェランダの方へ、父が上つて來たので、その方へ行つた。

「お早う」

「うむ」

宇方氏は、朝早——旅行中は實に人を惱めて來るヤヤメルを、ふいしさうに吸ひ始めた。

「みな起きたの」

「うん、起きた。ボートに乘らうかすこの白い水煙が見えるだらうあれは、川が流れこんでゐるんだね」

「さうを」

實際の下に、蘆ノ湖は、眼を射るやうにまぶしかつた。

「ふなさま」

「何だ」

「私、軽井澤へ行かないで、東京へ歸りたいのだけれを——」

「用事でもあるのか」

「清助が見たいの。ふいしい洋食がたべたいの」

「車か、勝手さんと一しよならいゝだらう」

「彼女も椅子にかけた。朝食がのみたかつたが、父の前なのでよした。

宇方氏は、目尻を皺にした笑顔で、

「お前は、ちつとも事末君を認めないやうだね」

と云つた。

「何う云ふ意味——認めないことも無いわ、大人などは思つてゐるわ」

「それだけか」

「それだけよ」

美しく笑ひながら、朱實は、父を見上げた。

「實は、事末君のお父さんには、わしも世話になれたし、それに事末君は、お前の北歸候補の一人ぢやないか、お前の北歸候補になりたがつてゐるのだよ」

「まあ、こんな時に冗談ぢやあないのよ」

朱實は今夜の獲物釣りに谷口へのきつばりした返事を勝手から聞き出す目的も三平の紛失にすつかり度膽をぬかれて、ともかくも今夜は勝手をアパートへかへすことにした。

勝手がアパートへ歸つて、自分の部屋へ上らうとすると、

「も、鈴木さん、お歸りですか」

と、管理人の上さんが寢ぼけ聲で起き出してゐて、

「あの、もう少し前にお巡りさんで、この呼び出狀を持つてきました」

と、一枚の紙を差出した。

「まあ、さう」

取上げたその紙には、明朝九時紛失の金を拾得した者があるから出頭するやうにと書いてあつた。さすがに白い手も性つとしたやうに、

「有難う」

と、紙幣く上さんに會釋をして二時の部屋へ歸つて來た。だがその安心した心の何處かで先刻の猫なで聲の意味あり氣な勝手が妙に氣になつて、ベットにもぐつてからも寢ようとすればする程、目は冴えてくるのだつた。

▽滯稽和歌△

チンドン屋始めて見たる弟は
漫畫がおもと喜べるかな

◇

弟は犬と猫とを喧嘩させ勝つた方にとお菓子もつてる

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます

東ヘスチングス街一二三五

エールスベル葬儀社

電話ハイランド一一七

BELL FUNERAL HOME

Singer Sewing Machine Co.
393 Powell St.　Shop Phone Sey. 1931L

本社は日本人各位の御便利の爲め各種ミシンをバウエル街ショップに取揃へて居ります

新古ミシン取替
新ミシン御求めの方は是非當店に御用命下さい
附屬品一切も取揃へてあります

マネジヤー　鶴田收藏

バウエル街三九三
電話シー一九三一エル
自宅ハイ二八六五アール

カステラ
生菓子
晩市バウエル街三九二
住よし

ユーモア小說

花嫁設計圖

中野實

（三）筋道（十二）

「聽くつもりぢやあなかつたんだもないわ、大人などは思つてゐるわ」

「それだけか」

「それだけよ」

美しく笑ひながら、朱實は、父を見上げた。

「實は、事末君のお父さんには、わしも世話になれたし、それに事末君は、お前の北歸候補の一人ぢやないか、お前の北歸候補になりたがつてゐるのだよ」

「まあ、こんな時に冗談ぢやあないのよ」

朱實は今夜の獲物釣りに谷口へのきつばりした返事を勝手から聞き出す目的も三平の紛失にすつかり度膽をぬかれて、ともかくも今夜は勝手をアパートへかへすことにした。

勝手がアパートへ歸つて、自分の部屋へ上らうとすると、

「も、鈴木さん、お歸りですか」

と、管理人の上さんが寢ぼけ聲で起き出してゐて、

「あの、もう少し前にお巡りさんで、この呼び出狀を持つてきました」

と、一枚の紙を差出した。

「まあ、さう」

取上げたその紙には、明朝九時紛失の金を拾得した者があるから出頭するやうにと書いてあつた。さすがに白い手も性つとしたやうに、

「有難う」

と、紙幣く上さんに會釋をして二時の部屋へ歸つて來た。だがその安心した心の何處かで先刻の猫

利洋御菓子一切
豐富に取揃へてございます

バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五

月刊雜誌

本當に良い
シガレット
が卷けます
永年愛用を受けてゐる
タケツト
シガレット煙草
最近値下げを斷行しました
樂にはける樣特別の細刻み

T&B
FINE CUT
75¢

ジユビリー用
新着品御案内

お花見ユカタ地　一反　一、二五
友禪新モス　同　一、六五
同　チリメン　同　二、二五
一反　二、七五　三、二五　三、五〇
セルドレス地　一反　一、九五
トーキープリント　一ヤード　三五

良い品を安く
皆樣の
古屋商店
バウエル街一〇九
電話シー七モア二九三三

白味噌清酢

糀納豆製造元
天野商會
バウエル街二一四一
電話ハイ五五二六エル

新着品

○最中ノ皮	一箱	二五
○大羽煎魚	一斤入	二〇
○脫脂綿	大包	一、六〇
	小包	二〇
○淺草のり　大判	一帖	二五
○竹の子水煮	二斤	二五
○干貝柱	一斤	一、五〇

其他お茶菓子が色々參りました
晩市バウエル街四六九
ユニオン魚店
電話ハイ三三五—三三六

大博小博　五十斤　中博小博　廿四斤
入味雜實　十二斤

亀甲天醬油
直輸入元
弟商會

その流域　賀川豊彦　一、一〇
本當の教育　谷口雅春　一、六〇
生命の行方　同　一、六〇
生命の神秘　同　一、六〇
人生初年兵　佐々木邦　一、二五

内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.
S. UCHIDA

とても素晴らしい
蘇鐵葉の白色力

醫師の保證せる新發見藥

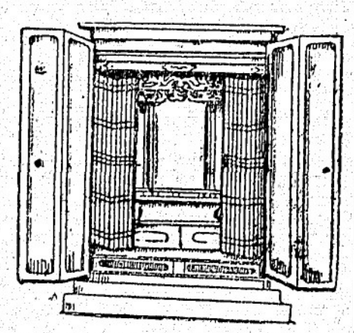
◆蘇鐵の葉は今日まで發見されなかつた驚くべき効能の白色藥です

藤本醫學博士は
かく申して居られます「蘇鐵葉の中の成分によつて全身の新陳代謝が著しく旺盛になり健康も增進すると同時に色素をグン〳〵排出するものと考へる。クッキリしたシミ、ソバカスまでが消えて行くのを見ても、肌の色がそれはゞ白くなるかは充分想像できる。現に私の實驗させたものは、非常な好成績でみんな大變に喜んでゐる」

色黒の方、ニキビ、ソバカスで御困りの方は健康保持と白色美肌の二重作用をするこの素晴らしい蘇鐵葉を御服用下さい

一袋　九十仙

晩市バウエル街三三一
邦樂レコード各種
新兒商會
電話ダグラス三一一二



◉救心　心臟病、動悸や急切れに苦しむ方　肺ろくまくで寢汗に苦しみ貧血の方　二弗
◉エキレース　わきが專門の峻効藥にして僅少の量の塗布により速座に臭氣を取る　一弗　二弗
◉新入荷御案内　强力明腦劑はれやか（五〇　一、〇〇）わかもと錠劑及散藥わかもと滋養酒（一、五〇　三、〇〇　四、〇〇）ビール脫毛劑　一、七〇フルテ錠（三、〇〇　五、〇〇）膿性諸病にフカンケル（一、五〇）マイスキン（一、五〇）

晩市バウエル街三九〇　電話シー四七六八

十仙均一品多數入荷
近藤特許賣藥店
O. KONDO　390 Powell St Vancouver B. C.

先祖傳來
◎男女諸病一切及び▽子供のかんの炎並に
按摩療法
晩市プリンセス街一四一
電話ハイランド三〇四二エル
鎌倉

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ボートエシントン郵區二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

日本人公認醫
下高原醫院
ドクター　下高原幸藏
ドクター　上高原巖
事務所　バウエル街メーン街角
電話　事務所ダグ五五五五
同　自宅ベビユー二四〇六
不在中は高原商會へ

内田醫院
ドクター　内田又三郎
事務所バウエル街四三九
電話　事務所ハイランド二九三
住宅ハイ一六八六アール

東ヘスチングス街一九三
ドウソン建築內三一八號室
ドクター　下倉貢
電話　シーモア三三一六
シーモア六一九〇
住宅ドグラス四七八五アール

事務所　ビーシー電鐵前モントリオル銀行二階　キヤロル街參參七
公認　上高原醫院
ドクター　上高原巖
電話　シー六七一八　不在中は高原商會　又はドグ五五五五

醫士　林彌臣　廣告

專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、瘻漏、火傷、脫腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ヘンダー街九二一　電話シーモア三六二七

長男重信儀過日高い處より墜落し若し骨を折つたりクジイたり又スチの痛む人は林醫士の診察をお勸め致します

ステヴストン金物商　電話九一
秋本重則

私儀神經痛にて非常に困つて居りました處今回林彌臣氏の治療を受け五六回にて全治感謝して居ります
若し折骨打傷又は神經痛等の場合同醫師を御勸めいたします
イーバーン　小森松之助

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士　林彌臣

江戸嵐

勅使河原悦作
奥はるみ畫

（一）

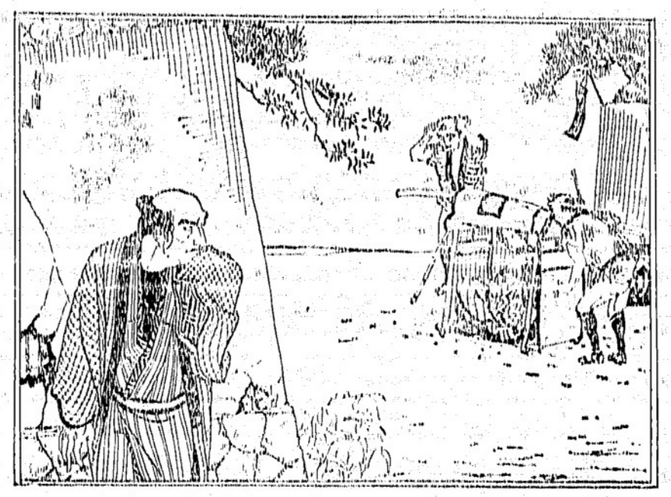
△—お銀の外出

二度目に障子をあけて衷なお銀の姿は、見違へる程、あでやかに美しかつた。

昔波から、綺麗だと、思はぬ事はなかつた。——縫性再のなまめかしさを内に秘めて、蜘々とした姿態は、千分松吉ならずとも、仇めいた衣裳を着せるに充分であめて逢つたといふ……」

る。が、どうしたといふ……」

のだらう、冴ゑ〳〵と、美しさ過ぎる程に艶の取れた、山し分のない顔色、それ許りでなく縫箔の襟から、酸ずる妖しい香気は人の心を引き付けずには置かない。



「いゝ……」

「ちやアないよ。早く行くんだつてば……。と言つたつて、お前がそんななりぢやア、こつちばかりが、いくら景気らしく見せたつてすぐとばけの皮だ！」

と、おしづもなく流暢する。

源治には、何とも返事の仕様がなかつた。黙いて、

「此奴ア、一人で行つた方が好い様だッ！」と獨白すると、

「お前にア、矢つ張り、待つて、貰はうよ！」

と、直ぐに表へ出てゆくお銀を受け取れない美しさであつた。掏摸には、もつと鬼びた眼があるべきだ。が、大家の令嬢か、さなくば旗本の若奥方と言つた感じも、源治には、何時も見馴れた白藤お銀であるが、いや、斯うした美しさがあらうとは、考へてなかつた。

さつき、源治から飛き出した荻野十兵衛の宅へ行くのである。何を飛り、何を飛き始めるのか？——それはお銀にすら、解つてゐないことだつた。

山だと勝負！

お銀には、唯それだけである。

淺草御門の赤い屋根の見える辺町邊まで来ると、お銀はふと足を止めて、側に居すまつてゐる辻駕籠を願みて

「駕籠屋さん！」

「へい？　有難うございます。どちらまで……」

「神田の白銀町へ……大急ぎでやつて貰ひ度いの！」

お銀の言葉は、今まで明き馴れない程に、やさしかつた。姿によつて、言葉の調子まで白山に變へ得るお銀であつた。

「へい！」

と、早速、駕籠が舁ばれると、お銀は乗り馴れた調子で、氣輕に乗つた。——と、その後を、見え隠れにつけて来た男がある。目明し山辺だ！

「白藤お銀と異名を取つた女掏摸が捨かさつて……此奴あ何かのネタになるぞ！」

山辺は、駕籠の後を、急ぎ足で追つてゆくが、お銀は少しも気附いてゐない様だつた。

（二）

△—都々逸

あてになる、あなたやないせけ、また来年へ、幾つおもち越す苦労鰡

△—寄附廣告—▽

大山ヒナ夫人は昭明記念に五弗を鹿兒島縣人會へ

晩香坡市ジーア街三三九
加奈陀日本人會
電話ツリニチー七二一
Canadian Japanese Ass'n
329 Gore Ave, Vancouver

牛島式神力無双術靈氣療法
一切病悩
稻本治療所
東カドバ英　電ハイ五一〇四エル
本梅太郎
遠近に拘らず御一報次第お伺ひ致します

ブリキ細工
プラマー仕事
パウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイランド四三六

B. C. WOOD & COAL CO.

割薪値段

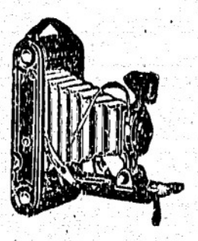
▲インサイドファー　一ロード　七、〇〇　同半　三、五〇
▲同　二等品　一ロード　五、〇〇　半ロード　二、七五
御電話下されば早速お届けします

▲ヒーターブロツク　一ロード　五、五〇〇　半同　三、〇〇〇
▲ファース、ラブ　一ロード　四、五〇〇　半同　二、五〇〇

ビーン薪炭
電話ハイランド九一五

男女衣類一切
パウエル街三二九
電話ドグラス一七四七
宮崎商店

スマートな近代人の嗜好にピツタリと合ふ
ハットの御注文は弊店に
弊店内にある品でお氣に召さぬ時は貴様の御好みと御頭の恰好や寸法に合はして弊店内工場で御望みの色合や品で數時間中に調製致しますから必ず御滿足の品が得られます
五十年絲**チユビリー**ハットが澤山出来てをります
記念に是非共お求め下さい　一個廿五仙
晩市グランビル街九一八
ドミニオン帽子商會
電話シーモア六六八六

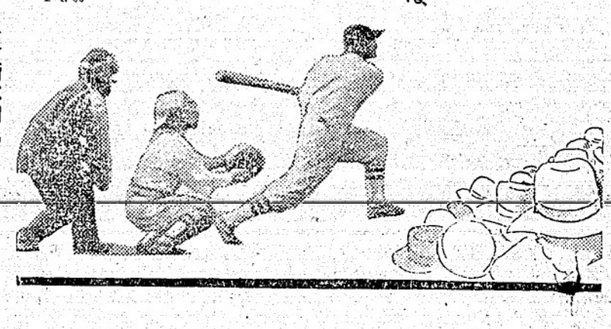


野球に
ルヤマス

野球ファンの危機は
野外活動線と
眼の傷つくことです
スマイルを點て
眼の疲勞と危險を防ぐ
ダブルプレイの快を
滿喫したまへ！

スマールは眼一の治療と眼の保護の復用によく、強烈な光線から受ける害を防ぎ、常に清淨たるを保たせる眼鏡！

¥ 25
.45
¥ 1.00



晩香坡市バウエル街二四九
誠心誠意
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

助産婦案内

晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　**高橋喜志子**
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一九八八

東ヘスチングス街一二三
助産婦　**渡邊糸子**
電話ダグ五二六九ワイ
シー二九六四オー

晩市アレキサンダー街五八
助産婦　**松岡久枝**
電話ツリニチー九六八アール

メーン街二四四二
看護婦助産婦　**吉原登代**
電話　フエヤモント五五四三
不在中フエヤ二一五九アール

シンガーミシン
日本人部代理人　**堀七藏**
キヤンビー街二三九九
電話フヤモント四〇三一エキス

電燈線取付工事
迅速確實に御安く致します
西ヘスチング街四〇七
公認シカゴ市コイン電氣學校卒業
電話シー二七七七住宅セルチツ
クキヤナリ電話ケリー一八六一番
上田繁

各種帽子製造
並に洗濯
メーン街二二八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三エル

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

御手輕御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

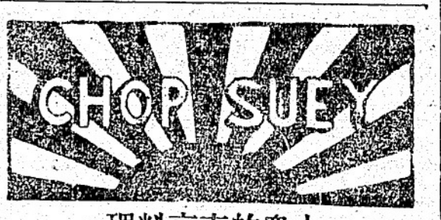
ちり鍋、すき燒飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御料理日の丸
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

銀燒うどん、そば、
てんぷら物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話シー七三九アール
鎭田玉子



大衆的南京料理
朝日チヤプスイ
バウエル街三五八　電話ツリニチ　一七一二

晩市バウエル街三六八
秋山金物店
電話ドグ二三七

大工道具一切

ウエヂングケーキ
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
バウエル街三四二
パウエルベーカリー
布田
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一一九八
自宅マーポール六〇七エル

◎**新數の子昆布**　なら漬　酒粕
魚肉並に野菜物御馳走用は是非當店で
バウエル街三五三　電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スタート魚肉店

晩香坡市バウエル街三七四＝三七八
男女着類一切
澁谷商店
電話ダグラス五五二五

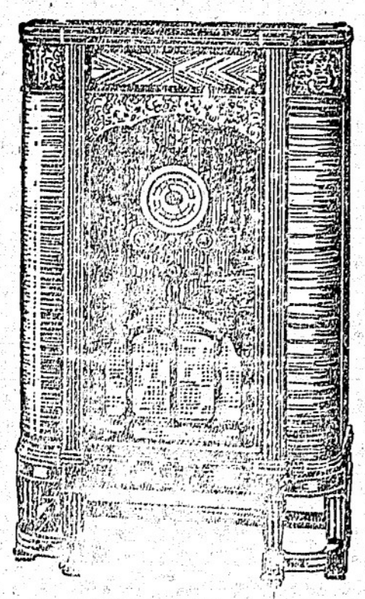
男女子供靴一切　バウエル街三三八
電話シー八六一九
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一
（ハイ九二七エッキス）

和洋雜貨食料品
晩香坡市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

▲薪、石炭
コムマーシヤル街埠頭
ターミナル　薪炭會社
電話（ハイランド）四四三三
夜間ベビユー二一九エキス

◎**高等南京料理**
コックは此の道の腕さ、で料理は貴様のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ボートエシングトン郵區二
岸本商店
P. O. Box 31
Port Essington, B. C.



何故賣れる！
一九三五式
ビクター
長波　短波
ラジオ兼蓄音器
長時間レコード
裝置付き
ラジオ
ライセン
ス發賣

キヤタローグプライス……貳百三十弗を
敷臺に限り……壹百六十五弗

（壹百六拾五弗）

No. 340　8Tube　$165.00

バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスフアー　電話ステプストン　二

649-Hastings St. E. Vancouver, B. C.
電話シーモア七六〇三
診察時間　午前九時より午後六時まで
バウエル街三五〇
電話シー壹貳貳五
尾本勘四郎
◆亀甲萬醤油

囲盤に結んだ悲戀！

流行歌作家と藝妓の心中事件
華かな生活にも病苦の嘆き

□掲載は貧し、弟は泣くの歩業（つとめ）自分は胸の病に□
□冒された不運の新進流行歌作家は遂に妻や妻を捨て吹き□
□込みガスが縁となつて結ばれた戀と花の巴里に□
□天國を求めた温泉心中（今度は心中した鹿山茂と和千代）□

レコード□□□□□

（昨夜通信）四月十九日午後四時ごろ東京市外世田谷区下馬町字下馬野文房具商加藤松林の中に若い男女が苦悶しているのを通行人が發見、直に所轄署から係員急行したが男はついに絶命、女も病院に收容したが生命は取止めるらしい、警視庁より女は東京市芝区新橋町芸妓屋「菊栄」こと佐々木やすのさん方（二階六畳）こと鹿山茂（三一）と判り、女は東京市麻布区笄町（こうがいちょう）二番地作曲家佐々木彌八郎（三一）こと本名佐々木千代子さん（二一）と判明、二人は去る四月十五日上野市内に來り「春雨」に投宿、せきさんはここで兎を切つて晩餐となり十七日朝服毒を自殺したもの

◇

鹿児島県出身の作曲家佐々木彌八郎さんと、東京芝区の芸妓佐々木やすのさん（二一）との心中事件は、その後の調べで、やすのさんは本名を和千代といい、鹿児島県出水郡高尾野村の生れで、十七歳の時から東京に出て芸妓となり、昨年の秋ごろから佐々木彌八郎氏と知り合い、その後、佐々木氏の妻君が病死したので、和千代さんとの間柄は急速に進展し、遂に結婚の約束までするようになつたが、和千代さんの母親が「芸妓になる、和千代さんとの間柄は急速に進展し、遂に結婚の約束までするようになつたが、和千代さんの母親が「芸妓になる、

（昨夜通信）四月十九日午後四時ごろ東京市外世田谷区下馬町字下馬野文房具商加藤松林の中に若い男女が苦悶しているのを通行人が發見、直に所轄署から係員急行したが男はついに絶命、女も病院に收容したが生命は取止めるらしい、警視庁より女は東京市芝区新橋町芸妓屋「菊栄」こと佐々木やすのさん方（二階六畳）こと鹿山茂（三一）と判り、女は東京市麻布区笄町（こうがいちょう）二番地作曲家佐々木彌八郎（三一）こと本名佐々木千代子さん（二一）と判明、二人は去る四月十五日上野市内に來り「春雨」に投宿、せきさんはここで兎を切つて晩餐となり十七日朝服毒を自殺したもの

◇

鹿児島県出身の作曲家佐々木彌八郎さんと、東京芝区の芸妓佐々木やすのさん（二一）との心中事件は、その後の調べで、やすのさんは本名を和千代といい、鹿児島県出水郡高尾野村の生れで、十七歳の時から東京に出て芸妓となり、昨年の秋ごろから佐々木彌八郎氏と知り合い、その後、佐々木氏の妻君が病死したので、和千代さんとの間柄は急速に進展し、遂に結婚の約束までするようになつたが、和千代さんの母親が「芸妓になる、

享樂三昧を清算し
戀愛設計誓約

再會は三年後、違反は罰金』
占で運命きめる二人

（昨夜通信）四月廿一日午後十一時半頃、村（市）迫分署（家宅捜索）氏の長女久吉さん（二十）で

懐中 に「昭和十一年三月廿二日岐阜縣可兒郡御嵩町權現山にて次の事を誓ふ」として

（一）この日より三年後に必ず二人は結婚する（二）過三ケ年間は初めは唯交オーゴン會社で納涼レ

ード□□□□□

（東京通信）四月廿一日午後十一時半頃、村（市）迫分署（家宅捜索）氏の長女久吉さん（二十）で

懐中 に「昭和十一年三月廿二日岐阜縣可兒郡御嵩町權現山にて次の事を誓ふ」として

（一）この日より三年後に必ず二人は結婚する（二）過三ケ年間は初めは唯交オーゴン會社で納涼レ